

SOLO KIKO

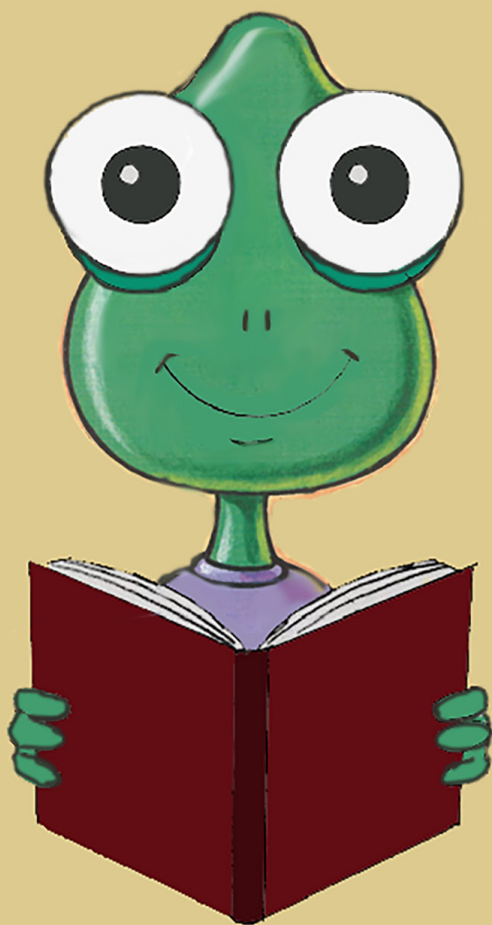
COVID-19



Video on
www.Covidstudent.org

by
Brandon
Martel

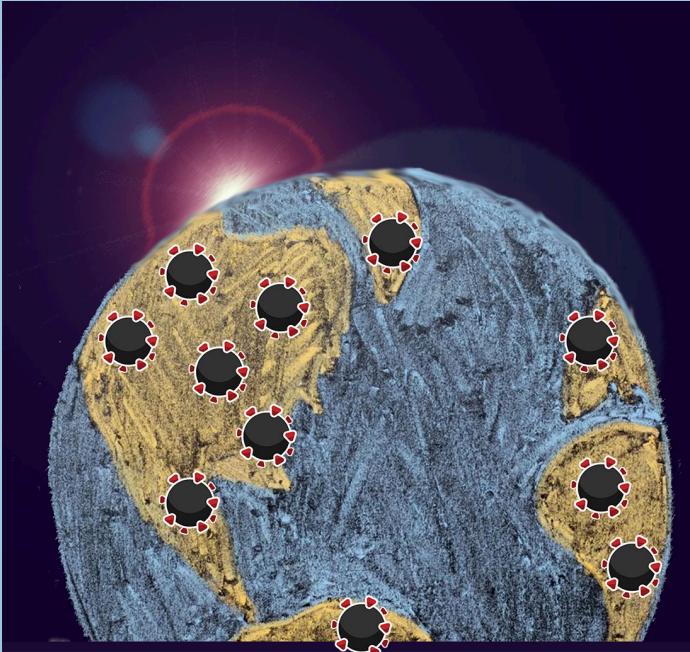
There are happy stories and sad stories, but today Kiko is reading a **SERIOUS** story!



Hay historias felices y historias tristes, pero hoy Kiko está leyendo una
¡Historia muy **SERIA**!

The story is about a terrible virus that is making people sick all around the world...

Kiko wants to protect all his friends and family from this virus!



La historia es de un virus terrible que está enfermado a personas en todo el mundo...

¡Kiko quiere proteger a todos sus amigos y familiares de este virus!

This virus is called **COVID-19**, and it can make people very sick...

especially people, who are old or have another sickness



Este virus se llama **COVID-19** y puede enfermar gravemente a las personas...

especialmente los ancianos y los que tienen otras enfermedades

Kiko loves his whole family, but his very very favorite is **ABUELITA**, which in Spanish means Grandma.

He loves how she showers him with kisses and makes his favorite food, and he wants to protect her from the terrible virus



Kiko ama a toda su familia, pero su favorita es **ABUELITA**.

Le encanta cómo ella lo baña de besos y le prepara su comida favorita y quiere protegerla de este terrible virus

Kiko is going to **SCHOOL** tomorrow and is afraid that if he catches the virus, he can come home and give it to Abuelita, making her very sick

So, he wants to make sure he does not catch the terrible virus at school!

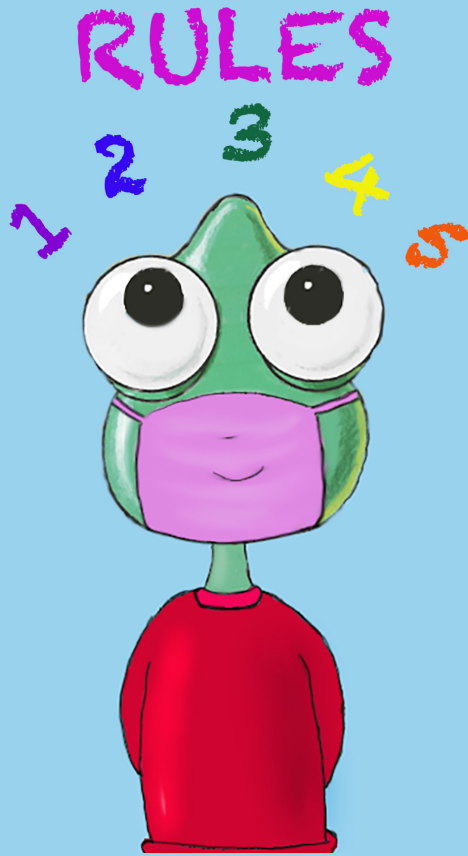


Kiko va a la **ESCUELA** mañana

temiendo que si se contrae el virus, pueda infectar a Abuelita con el riesgo de que se enferme ella

¡Por lo tanto, debe asegurarse de no contraer el terrible virus en la escuela!

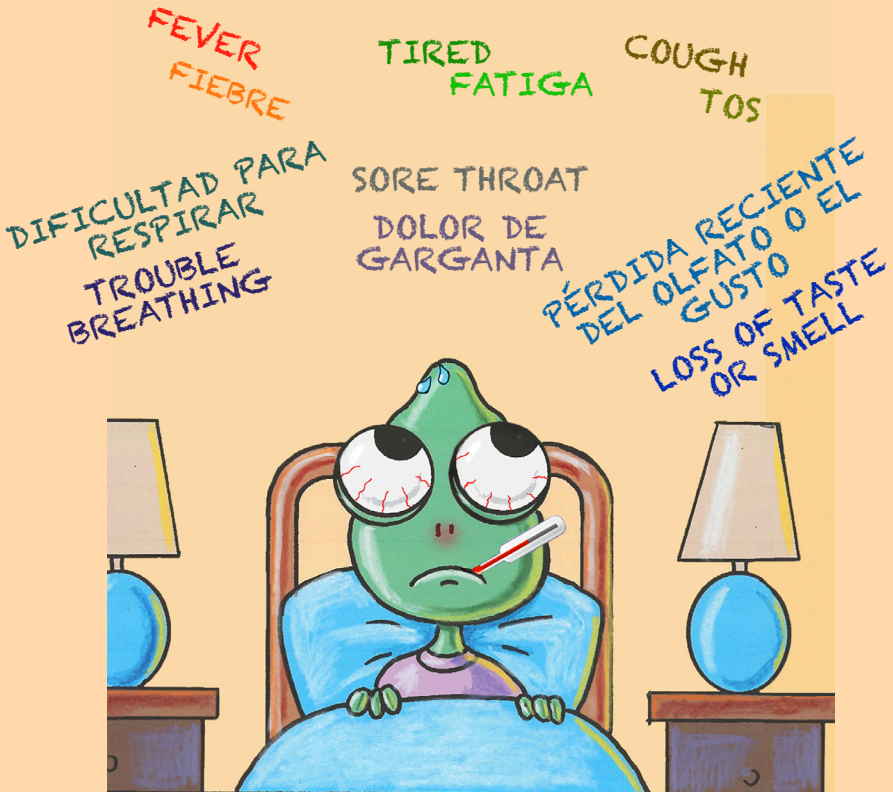
To make sure he does not catch the virus, there are **5 RULES** that Kiko must follow



Para asegurarse de no contraer el virus, hay **5 REGLAS** que Kiko y todos nosotros debemos seguir

RULE 1

If you feel sick, **DO NOT** go to **SCHOOL**, because you can get your friends or teachers sick!



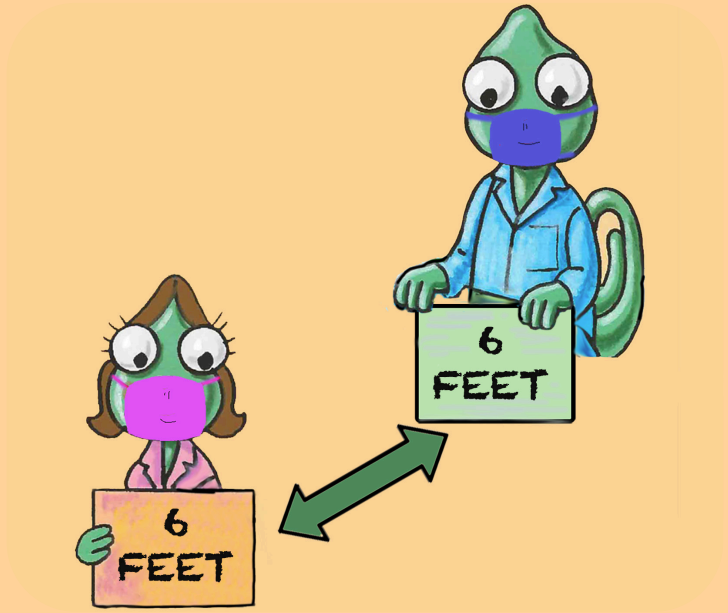
REGLA 1

Si te sientes mal, **NO VAYAS** a la **ESCUELA**, ¡porque puedes contagiar a tus amigos o tus profesores!

RULE 2

At school stay about 6 feet apart from others, so the virus cannot get to you

This is called
"SOCIAL DISTANCING"



REGLA 2

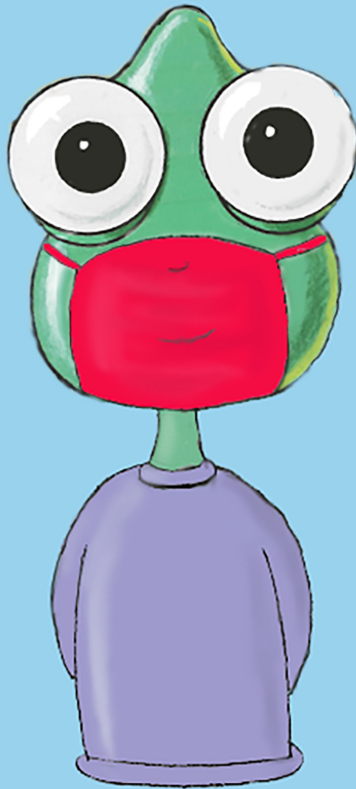
En la escuela, mantente a 6 pies de distancia de los demás para que el virus no te alcance

Se llama-

"DISTANCIAMIENTO SOCIAL"

RULE 3

At school, wear a **MASK** that covers both, your mouth and your nose



REGLA 3

En la escuela, usa una **MÁSCARA** que cubre tanto la boca como la nariz

RULE 4

WASH your hands frequently or use hand sanitizer, especially when you touch others

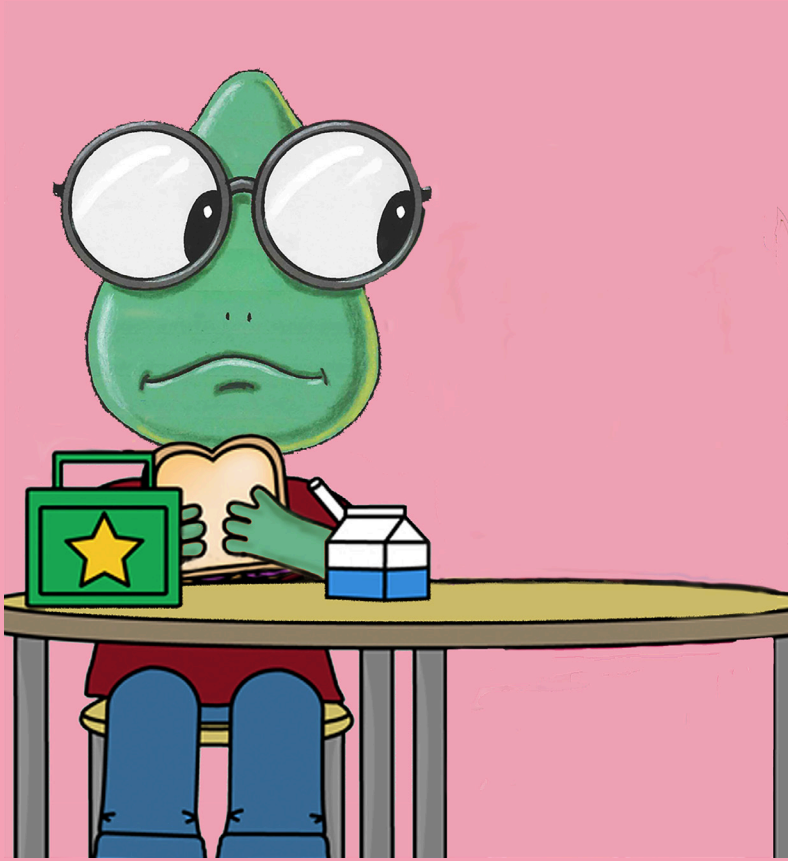


REGLA 4

LÁVATE las manos con frecuencia o usa un desinfectante de manos especialmente cuando toques a otros

RULE 5

When you eat LUNCH, social distance and do not share your lunch



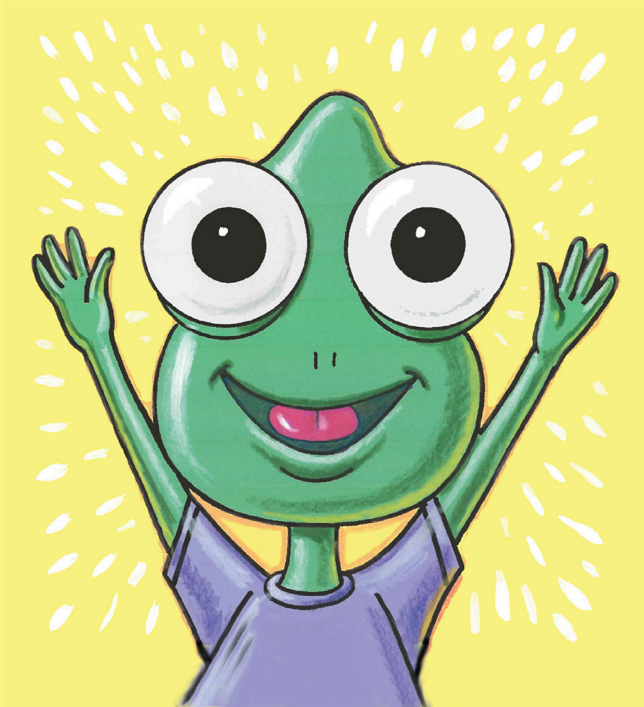
REGLA 5

Cuando comes el ALMUERZO, mantente a una distancia de 6 pies de los demás y no compartas tu comida

Kiko follows all
5 RULES at school and comes home
safe without the virus

Yeah!!!

He has protected Abuelita and all
his family

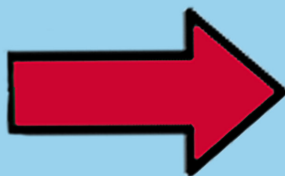


Kiko sigue todas las **5 REGLAS** en
la escuela. Vuelve a casa sano y
salvo sin el virus

¡¡¡Sí!!!

Ha protegido a Abuelita y a toda la
familia

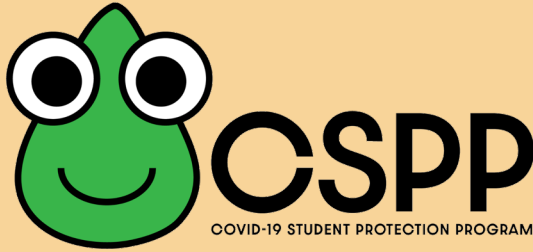
Can you tell me
KIKO's
SCHOOL SAFETY
RULES?



¿Puedes repetir
LAS REGLAS DE SANIDAD
ESCOLAR DE KIKO?

1. Do not go to school if you are **SICK**
2. Practice "SOCIAL DISTANCING" at school
3. Wear a **FACE MASK**
4. **WASH** your **HANDS** frequently or use hand sanitizers
5. Practice "Social Distancing" during **LUNCH** and do not share your **LUNCH**

1. No vayas a la escuela si estás **ENFERMO**
2. Practica el "DISTANCIAMIENTO SOCIAL" en la escuela
3. Usa una **MÁSCARA FACIAL**
4. **LÁVATE LAS MANOS** con frecuencia o usa un desinfectante para manos
5. Practica el "distanciamiento social" durante el **ALMUERZO** y no compartas tu comida



National Hispanic Medical Association

Author: Brandon Martel

Design: Josh Xu Perez

Illustrations: Ignacio Gomez

Translation: Nancy Zarenda

Medical Content: Melanie Martel, MS,

Liliya Golas, MD

Dedicated to Abuelita



Copyright © 2021 by Brandon Martel
ISBN: 978-1-68089-034-1